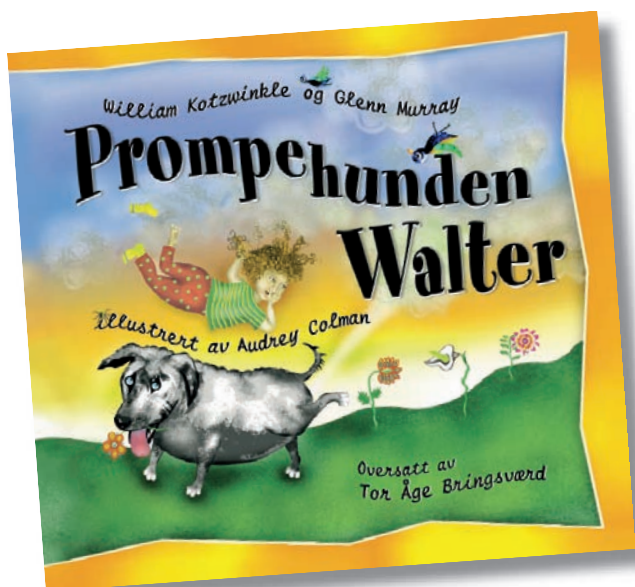


# Internasjonal barnebok-suksess, nå på norsk



**En uskyldig hund som lider av umåtelig mye luft i magen, er historien bak den internasjonale barnebok-suksessen "Walter the Farting Dog".**

**Tor Åge Bringsværd har oversatt teksten til norsk.**

Den første boken om Walter kom ut i USA og Canada i 2001. Siden er den solgt i over **1,25 millioner eksemplarer** og er oversatt til **flere enn 11 språk**. Boken har ligget på bestselgerlistene i New York Times, Publishers Weekly og Book Sense i lang tid. Walter skal nå også bli kino-film (New Line Cinema, USA).

Suksessen skyldes både forfatterens ustyrtelig morsomme historie, og de saftige digitale collage-illustrasjonene til Audrey Colman. Boken har vekket leseinteressen hos mang et barn i alderen 4-9 år. Historien inneholder også flere viktige budskap og tema.

**William Kotzwinkle** har forfattet en lang rekke barnebøker, inkludert "E.T. the Extra-Terrestrial", "E.T. The book of the Green Planet" og "The World is Big and I'm So Small". Han har to ganger vunnet the National Award for Fiction, World Fantasy Award, samt andre internasjonale priser.

**Glenn Murray** har arbeidet i mange år som undervisningsinspektør i Brunswick, Canada. Han har skrevet dokumentarer, og hørespill for radio. Han har viet seg til arbeidet med å øke leseferdighetene hos barn og det har gjort ham til en internasjonal ambassadør for leseglede.

William Kotzwinkle og Glenn Murray (forf.)  
Audrey Colman (ill.)

Tor Åge Bringsværd (overs.):

## Prompehunden Walter

Format: 27,2 x 24,7 cm, 32 sider, innb.

ISBN-10: 82-92382-04-6

ISBN-13: 978-82-92382-04-2

Veil. pris: 195,-.

**Walter** er en herlig hund, bortsett fra et lite problem. Luft i magen. Han kan ikke noe for det. Han bare er slik. Heldigvis er Billy og Betty glade i ham til tross for hans lille gassproblem. Men pappa sier at de må bli kvitt ham. Walter får nemlig huset til å stinke. Stakkars Walter. Han må sendes tilbake til kennelen i morgen. Hvordan vil han klare å redde seg fra denne ulykksalige skjebnen? Løsningen vil gjøre deg **krokete av latter...**

En varm historie som vekker **stor begeistring** hos de unge (og også voksne!), og som handler om hvordan individer med annerledes egenskaper er like mye verd og kan bidra på sine måter.

**Audrey Colman** har illustrert tre Walter-bøker i sin klare stil, med bruk av unike digitale farge- og collageteknikker. Hennes bilder har vært benyttet i en rekke tidsskrifter, magasiner, plakater og multimedieprosjekter. Besøk hennes digitale studio på [www.goodartstudio.com](http://www.goodartstudio.com).

**Tor Åge Bringsværd** som er en av Norges mest produktive forfattere, har satt sine elegante formuleringer i oversettelsen og gjort den etter manges mening enda morsommere enn den engelske teksten. Bringsværd har som kjent årelang erfaring med barnebøker, både egne og i oversettelse.